

Hivos internacional **Hivos**

ENÉRGICA FIESTA DE ANIVERSARIO DE HIVOS

"Hoy revelaré el secreto de la eterna juventud de Hivos", les comunicó Shailja Patel a los cientos de invitados presentes en la Amsterdam Convention Factory. Su voz resonaba en la gran sala de techos altos. "No dejar nunca de cuestionar, poner a prueba y creer en lo que estás haciendo." Con esa receta contra el envejecimiento, la poetisa y artista de teatro india-keniana inauguró la 40ª fiesta de aniversario de Hivos. ►



ED LONNÉE

Aquella tarde no faltaron preguntas. El programa adoptó la forma de un show de entrevistas, 'Hivos Live!', y pudo seguirse en directo a través de Internet. A la mesa se sentaron los más diversos invitados. Desde Frans Bieckmann, coautor de una obra histórica sobre Hivos ("fue la primera organización en Holanda que abrazó la idea del microcrédito"), hasta la directora de Hivos, Manuela Monteiro ("necesitamos un movimiento global, pero que esté arraigado en un movimiento local"). Y desde la periodista zimbabwense Gugulethu Moyo hasta el escritor keniano Binyavanga Wain, dos personas cuyo trabajo Hivos apoya. La primera sufrió en propia carne la manera en que el presidente Mugabe reprime la libertad de prensa en Zimbabwe. El último es cofundador de la primera revista literaria keniana desde hace años, así como editor de libros de bolsillo enormemente populares y que rompen tabúes. Después de 'Hivos Live!' y una copiosa cena servida en largas mesas, se inició el programa de noche, en el que se obsequió al público con actuaciones de artistas apoyados por Hivos procedentes del Sur –entre quienes se encontraba de nuevo Shailja Patel, aunque también el grupo de danza indio Attakkalari y la banda de salsa colombiana La 33. Ellos fueron los encargados de poner el broche final a la fiesta de aniversario con la energía y el dinamismo que, después de 40 años, siguen caracterizando a Hivos.

¡Vea el programa 'Hivos Live!' en la nueva página Web de Hivos! Visite hivos.nl/40.

we
are
Hivos

COMUNIDAD MYHIVOS

¡Hágase miembro de la comunidad en Internet MyHivos! Cree su propio perfil ('account') en el nuevo sitio web interactivo de Hivos, a través de la dirección hivos.nl/eng/user/register. La página web pone en contacto entre sí a las contrapartes, las alianzas, los empleados y los donantes de Hivos, así como otras personas interesadas en la organización. Esta posibilidad encaja perfectamente con el objetivo de la nueva campaña mediática 'Nosotros somos Hivos', lanzada por Manuela Monteiro, directora de Hivos, durante la fiesta de aniversario y que aspira a implicar a más personas en el trabajo de Hivos. Por supuesto, Hivos también seguirá publicando la hoja informativa internacional Hivos Internacional, de la cual ésta es la segunda y última edición de 2008. En 2009 se publicarán tres números.



ED LONNÉE

PREDIQUE CON EL EJEMPLO

Supongamos que está usted orgulloso de un determinado proyecto o actividad de su organización y quiere usted hacerlo público. Por ejemplo, porque cree que podría serles útil a otras contrapartes de Hivos. O porque quiere pedirles que le ayuden a pensar sobre algún problema. En tal caso, póngase en contacto con la coordinadora de Hivos, Kathelijn Fenger (a través de k.fenger@hivos.nl o de su cuenta MyHivos). ¡Es posible que su proyecto o actividad se publique ya en el próximo Hivos International!

HIVOS PRESENTE EN LAS REUNIONES SOBRE EL SIDA EN MÉXICO

“El número de infecciones por el VIH entre los hombres que tienen sexo con hombres (HSH) es desproporcionadamente alto y aumenta con rapidez. Si no se pone fin a la discriminación, la estigmatización y la homofobia a las que se enfrentan los HSH, no podrá llegarse hasta estas personas y el VIH/SIDA no podrá ser erradicado en este grupo.”



Ésta es la conclusión de Paul Jansen, coordinador del programa de Hivos para la emancipación de los homosexuales. Coincide en esta observación con los demás visitantes del Foro Mundial sobre HSH: la reunión que tuvo lugar el fin de semana anterior a la Conferencia Internacional sobre el Sida celebrada del 3 al 8 de agosto en México. En esta conferencia, 20.000 científicos y otros expertos intercambiaron datos de última hora sobre la lucha contra el VIH/SIDA. Hivos estuvo representada con un stand de información que compartía con dos de las plataformas de las que es miembro: Alliance 2015 y StopAidsNow! También hubo espectaculares actuaciones de baile a cargo de la contraparte de Hivos Kenya Performing Arts Group (K-PAG), en el marco de la campaña Virus Free Generation de Alliance2015. Paul Jansen afirma: “Para mí, fue un triunfo que, por primera vez en 17 conferencias, se incluyera a los ‘HSH’ como tema en una gran sesión plenaria. La sala estaba abarrotada y parece que por fin los problemas relacionados con los HSM se han ganado un lugar en la agenda internacional sobre el VIH/SIDA.”

En la Conferencia Internacional sobre el Sida, Paul Jansen se reunió con diversas contrapartes de Hivos, entre otras: el Foro Mundial sobre HSH y VIH, APCOM, Cepresi, Vía Libre y CIPAC. Entre los empleados de Hivos que viajaron con él se encontraba Barbara Oosters, coordinadora internacional de la campaña Virus Free Generation. Lea el blog en inglés que escribió en su cuenta MyHivos sobre la visita.

VIH/SIDA Y EL MICROCRÉDITO

En la lucha contra el VIH/SIDA, Hivos se concentra en los derechos de las personas contagiadas y los grupos de riesgo, como los hombres que tienen sexo con hombres (HSH). Es preciso darles acceso al tratamiento médico, protegerlos contra la discriminación y la estigmatización, y ofrecerles un máximo de posibilidades para llevar una buena vida. Desde esta perspectiva, Hivos estableció este año en Tanzania, Kenia y Uganda una colaboración entre las contrapartes de VIH/SIDA y las instituciones de microfinanciamiento (IMF). Las casi veinte organizaciones unan sus fuerzas en primer lugar para promover los microcréditos y los servicios no financieros entre las personas con VIH. En segundo lugar para enseñar a las IMF lo que han de hacer si sus empleados o clientes resultan tener VIH. Y en tercer lugar para romper los estigmas sobre el VIH/SIDA en su sociedad. En los tres países, las asociaciones son dirigidas o co-dirigidas por contrapartes de Hivos, como Kaderes, Pride, Kanco, K-Rep, Amfi y Amfiu.

¡Obtenga información sobre esta cooperación excepcional! Póngase en contacto con Pieter Bas Schrieken, encargado del ámbito de política Desarrollo Económico Sostenible de Hivos (a través de sed@hivos.nl) o con Kwasi Boahene, coordinador del programa de Hivos en materia de VIH/SIDA (a través de drag@hivos.nl).

REÍRSE DE MUGABE

En los países donde hay censura y violencia, a menudo las personas creativas encuentran pese a todo una manera para expresarse. Por ejemplo, en Zimbabwe es popular el teatro político. En junio de este año, Hivos organizó en Harare la conferencia ‘Expression under Repression’, sobre las posibilidades y la importancia del arte y los artistas en tiempos de represión.

“Zimbabwe es un país donde el gobierno aplica a gran escala la censura y la intimidación”, afirma Christine Wagner, encargada del Fondo Cultural de Hivos. “Pero a pesar de esa represión, en este país siguen siendo posibles muchas cosas. Harare tiene una vibrante vida cultural.” Durante la semana en que Hivos celebró su conferencia, se estrenaron dos obras de teatro en las que se lanzaron duras críticas contra Mugabe y su gobierno. Pero las críticas iban acompañadas de humor. “Para los artistas es importante envolver su mensaje de tal forma que eluda a la censura”, dice Wagner. La conferencia ‘Expression under Repression’ estuvo organizada por la oficina regional de Hivos en Harare. El momento se eligió a conciencia: justo antes de las elecciones presidenciales. “La reunión era privada y por ello pudo celebrarse sin la autorización ni la injerencia del gobierno”, prosigue Wagner. ‘Expression under Repression’ tenía por objeto que los artistas de Zimbabwe y los países limítrofes intercambiaran conocimientos sobre cómo eludir la represión. Hivos atribuye un papel esencial al arte y la cultura en el establecimiento de unas sociedades democráticas y pluralistas.

¡Averigüe más sobre ‘Expression under Repression’! Visite: www.krachtvancultuur.nl/en/current/2008/july/expressionunderrepression

M METROPOLIS TV TODO UN ÉXITO

Un programa de televisión cada vez más popular. Un sitio web internacional cada vez más visitado. Y unos reportajes con una calidad cada vez más grande. Metropolis TV, un innovador proyecto multimedia de Hivos y la cadena de televisión pública holandesa VPRO, tiene a sus espaldas una temporada de éxito. Es más: ya ha empezado una nueva temporada.

Metropolis TV ofrece a los periodistas jóvenes –con o sin experiencia– procedentes de todo el mundo la oportunidad de mostrar cómo la globalización penetra en la vida cotidiana del lugar donde viven. Los reporteros lo hacen ‘cubriendo’ pequeños sucesos de una manera única, altamente personal y muy accesible. Hasta ahora se han emitido reportajes de 44 países. Conjuntamente, reflejan las diferencias culturales entre las personas, pero también muestran cuántos parecidos hay. Los temas de la próxima temporada van desde ‘El peor trabajo’ hasta ‘Soy un creyente’, y de ‘La vida en la cárcel’ a ‘Sexo y moral’. Los primeros nuevos reportajes pueden verse en Internet desde mediados de septiembre.

¡Vea los reportajes en www.metropolisweb.tv/! Y averigüe más sobre Metropolis TV, proponga temas a un corresponsal en su país o presente a alguien como corresponsal. Póngase en contacto con Monique Doppert, encargada del Programa de medios de comunicación y TIC de Hivos (a través de cim@hivos.nl o de su cuenta de MyHivos).

AFAD CELEBRA SU DÉCIMO ANIVERSARIO

Asia tiene el mayor número de desapariciones del mundo. La organización por excelencia que lucha contra ello se llama Asian Federation Against Involuntary Disappearances (AFAD). Esta contraparte de Hivos celebró en junio su décimo aniversario.

La organización regional ha contado desde su fundación con el apoyo de Hivos. A partir del año que viene, Hivos dejará de ofrecer esta contribución financiera, de acuerdo con su política de no apoyar económicamente a las contrapartes durante más de diez años. Mientras tanto, AFAD ha encontrado fuentes de financiamiento alternativas y seguirá siendo un socio estratégico de Hivos, por ejemplo en el ámbito del intercambio de conocimientos. Uno de los principales logros de AFAD ha sido la puesta en vigor de un convenio internacional contra las desapariciones: el Convenio de la ONU para la protección de todas las personas contra las desapariciones forzadas. “Después de años de presión política internacional por parte de AFAD, el convenio fue aprobado en 2005 por la Asamblea General de la ONU y entre tanto ha sido firmado por 72 países”, dice Artien Utrecht, encargado de Democratización y Derechos Humanos. AFAD tiene su sede en Manila y está integrada por ocho organizaciones afiliadas procedentes de Pakistán, Tailandia, Filipinas, Indonesia, Nepal y la zona de conflicto de Cachemira. Los empleados de estas organizaciones suelen ser familiares de personas desaparecidas. El hecho de que hayan vivido personalmente el sufrimiento en torno a las desapariciones hace que sean más combativos y ello ha contribuido considerablemente al éxito de la AFAD.

¡Averigüe más sobre AFAD! Visite www.hivos.nl/AFAD

LIBERTAD PARA CELEBRAR

En Holanda se puede ser abiertamente homosexual. Eso se celebra durante una parada anual que recorre los canales de Amsterdam con barcos llenos de homosexuales y lesbianas ataviados con ropas espectaculares. El oropel y el *glamour* de esta Canal Parade contrastan fuertemente con la exclusión que sufren los homosexuales en muchos otros países. A fin de llamar la atención sobre este hecho, este año Hivos participó con un barco vacío.

El barco vacío simbolizaba a todas las personas en los países en vías de desarrollo que quieren libertad para expresar su inclinación sexual. En 79 países, los actos homosexuales se castigan con la pena de cárcel. En siete, incluso con la pena de muerte. La mayor parte de estos países se encuentran en África y Asia. Para Hivos, los derechos de las minorías sexuales están indisolublemente vinculados a la libertad, la autodeterminación y el acceso a las oportunidades. Por ello, Hivos apoya a organizaciones que defienden estos derechos en los países en vías de desarrollo.

¡Obtenga información sobre el programa de Hivos para la emancipación de los homosexuales! Póngase en contacto con Paul Jansen (a través de drag@hivos.nl o de su cuenta de MyHivos).



UN ÉXITO PARA CIPAC

Un hito para los homosexuales y las lesbianas de Costa Rica: en este país latinoamericano, se ha declarado oficialmente el 17 de mayo como Día Nacional contra la Homofobia. Ello es el resultado de la campaña de presión política de la contraparte de Hivos CIPAC.

“Desde principios de 2007 intentábamos conseguirlo”, dice Francisco Madrigal, director administrativo de CIPAC (Centro de Investigación y Promoción para América Central de Derechos Humanos). El 17 de mayo, la organización entregó su propuesta –que más tarde fue aceptada– a la Ministra de Salud María Luisa Ávila. CIPAC, organización que recibe apoyo de Hivos, lleva años luchando a favor de los derechos de los homosexuales, las lesbianas, los bisexuales y los transexuales. Lo hace por ejemplo organizando cursos de formación, asesoramiento y actividades sociales. Desde 2003, CIPAC organiza además cada año el popular Festival por el Orgullo Gay en Costa Rica.

¡Lea más sobre CIPAC! Visite www.hivos.nl/CIPAC



EL PROGRAMA DE CONOCIMIENTOS DE HIVOS

Desde hace poco, Hivos se concentra más en el desarrollo y el intercambio de conocimientos. El objetivo es salvar la brecha de conocimientos que existe entre los diferentes implicados en el ámbito de la cooperación al desarrollo. El Programa de Conocimientos de Hivos especialmente creado abordará diferentes temas en el periodo 2007-2010. Uno de ellos gira en torno al fortalecimiento de la sociedad civil en sociedades cerradas; otro en torno al papel de los pequeños productores en los mercados cambiantes.

INFLUIR EN LA POLÍTICA POR MEDIO DE LOS CONOCIMIENTOS

El mundo cambia, y los primeros en hacerlo son los mercados del petróleo, las materias primas y los alimentos. Ese cambio tiene enormes consecuencias para los pequeños productores. En parte por ello, Hivos decidió en 2007 mandar hacer un inventario de los conocimientos existentes sobre estos mercados. **“Hivos está estrechamente implicada con los pequeños productores de, por ejemplo, materias primas sostenibles para la elaboración de combustible y alimentos”**, afirma Erik Nijland, jefe del ámbito de política Desarrollo Económico Sostenible de Hivos. “Los cambios que tienen un impacto en su negocio son importantes para nosotros.” El estudio realizado ha dado como resultado un extenso informe de la contraparte de Hivos Stockholm Environment Institute, que lleva por título *‘Food, Feed and Fuels’*. En dicho informe se evidenció que existe una brecha de conocimientos entre las organizaciones que se ocupan de estas cuestiones. Nijland afirma: “Las organizaciones no gubernamentales, las organizaciones de productores, los institutos de conocimientos y las oficinas de investigación disponen de conocimientos valiosos sacados de las investigaciones, los proyectos, el trabajo de campo y otras experiencias. **Muchos de estos conocimientos son sumamente importantes, no sólo para ellos, sino también para otras partes implicadas en el terreno. Por eso, Hivos ha decidido poner a estas diferentes partes en contacto unas con otras.** Si intercambian conocimientos de forma estructural, podrán influir mejor y más rápido en la política de desarrollo de su gobierno, a favor de los pequeños productores.” Para este tema (‘la participación de los pequeños productores en los mercados cambiantes’) Hivos colaborará con un socio estratégico. Se espera que en octubre se concluyan las negociaciones con este socio. Poco después, se iniciará el Programa de Conocimientos en torno a este tema. “Pondremos en marcha el proyecto de integración de conocimientos junto con este socio y otras ONG, e intentaremos asegurar que los conocimientos sobre los mercados cambiantes lleguen a todas las partes interesadas”, afirma Nijland.

ABRIR PUERTAS EN SOCIEDADES CERRADAS

En las sociedades cerradas, como Siria e Irán, los derechos humanos y las libertades sociales no pueden darse por descontado. Las organizaciones civiles en estos países tienen cada vez más dificultades. Las críticas al gobierno se castigan con intimidación, obstáculos burocráticos y arrestos. Hivos y la Amsterdam School for Social Science Research (ASSR) de la Universidad de Amsterdam ayudarán en los próximos dos años y medio a estas organizaciones y activistas por medio del desarrollo de conocimientos. **“En el pasado, y aún hoy en día, pueden encontrarse innumerables ejemplos de sociedades represivas y cerradas. Baste con pensar en Cuba y el antiguo Bloque del Este”**, dice Marcel van der Heijden, encargado de Democratización y Derechos Humanos en el Sureste de Europa, Asia Central y Occidental. “Los académicos de la Universidad de Amsterdam llevarán a cabo estudios, junto con activistas y científicos locales. ¿Cómo hicieron o hacen frente las organizaciones civiles de estos países a las amenazas y la represión? ¿Cómo se aseguran de que, por ejemplo, los ciudadanos tengan acceso a los procesos democráticos?” En estos estudios se recurrirá a la red de Hivos. Por ejemplo, para difundir los conocimientos se publicarán artículos y se organizarán cursos de formación. “El objetivo es generar nuevos conocimientos, hacer un inventario de los conocimientos existentes y traducirlo todo a la práctica”, indica Van der Heijden. “De ese modo tienen que surgir nuevas soluciones, pues si bien este proyecto tiene un enfoque marcadamente científico, no queremos en absoluto que se limite a ofrecer respuestas teóricas. **Las organizaciones civiles en las sociedades cerradas han de poder aplicar en la práctica los conocimientos sobre democratización.**”

¡Obtenga información sobre el Programa de Conocimientos de Hivos! Póngase en contacto con Josine Stremmelaar, coordinadora de dicho programa (a través de knowledge@hivos.nl o de su cuenta MyHivos).



Hivos es una organización de desarrollo que lucha por emancipación, democratización y alivio de la pobreza en los países en vías de desarrollo. Para este fin, se concede ayuda financiera y política a más de 800 organizaciones privadas locales en 30 países en África, Asia y América Latina. Las siete prioridades de la política de Hivos son: servicios financieros; la producción sostenible; los derechos humanos y la democratización; el VIH/Sida; el arte y la cultura; el género, las mujeres y el desarrollo; y la TIC y los medios. Se ha descentralizado parte del trabajo a través de cuatro oficinas regionales en Zimbabwe, India, Indonesia y Costa Rica.



Oficina Principal de Hivos
Raamweg 16
Postbus 85565
2508 CC Den Haag / Países Bajos
tel. + 31(0)70 376 55 00
fax + 31 (0)70 362 46 00
info@hivos.nl
www.hivos.nl

Oficina Regional del Sur de África
20 Phillips Avenue Belgravia
P.O. Box 2227
Harare / Zimbabwe
tel. + 263 (0)4 706 704 /
727 197 / 706 125
fax + 263 (0)4 791 981
chuma@hivos.co.zw

Oficina Regional de India
Flat no. 402, Eden Park
No. 20 Vittal Mallya Road
Bangalore - 560001 / India
tel. + 91 (0)80 2227 03 67 /
2221 05 14
fax + 91 (0)80 2227 03 67
hivos@hivos-india.org

Oficina Regional de Centroamérica
Del Centro Comercial Plaza
Mayor, 320 este, sobre el
Boulevard Rohrmoser, Pavas,
San José / Costa Rica
tel. + 506 231 08 48 /
296 07 06
fax + 506 232 29 74
hivosro@hivos.or.cr

Oficina Regional del Sureste Asiático
Jl. Brawijaya III No. 7
Kebayoran Baru
Jakarta 12160
Indonesia
tel. + 62 21 724.44.32 /
+62 21 725.15.28
fax + 62 21 723.0774
hivos@hivos.or.id

